



Organisateurs :

Marion Uhlig
(Directrice de l'Institut d'Études Médiévales)

Martin Rohde
(Responsable de l'Institut d'Études Médiévales)



Soutenu par :

UNI
FR

UNIVERSITÉ DE FRIBOURG
UNIVERSITÄT FREIBURG

FNSNF

FONDS NATIONAL SUISSE
SCHWEIZERISCHER NATIONALFONDS
FONDO NAZIONALE SVIZZERO
SWISS NATIONAL SCIENCE FOUNDATION

www.mediaevum.unifr.ch/belles_lettres



Lieu du congrès :

Université de Fribourg
Miséricorde
Av. de l'Europe 20
Salle Jäggi 4112



Contact :

Institut d'Études Médiévales
Université de Fribourg
Miséricorde
CH-1700 Fribourg
tél. : ++41(0)26 300 7915

iem@unifr.ch

www.mediaevum.unifr.ch



Mediävistisches Institut
Institut d'Études Médiévales
Medieval Institute

UNIVERSITÉ DE FRIBOURG
UNIVERSITÄT FREIBURG

Colloque fribourgeois 2017

BELLES LETTRES



Les figures de l'écrit au Moyen Âge

4 – 6 OCTOBRE 2017

Mercredi 4 octobre 2017

- 09.00 – 09.30 Ouverture par le vice-recteur
THOMAS SCHMIDT
Introduction par les organisateurs
- SESSION 1 : LA LETTRE À L'ŒUVRE**
Président: Hans-Joachim Schmidt
- 09.30 – 10.15 MARC SMITH (Ecole nationale des chartes)
« L'écriture médiévale entre esthétique et fonctionnalité »
- 10.15 – 10.45 Pause café
- 10.45 – 11.30 ELENA LLAMAS POMBO
(Universidad de Salamanca)
« Catégories esthétiques de la lettre au Moyen Âge »
- 11.30 – 12.15 FRANZ DOLVECK
(Université de Genève)
« Codicologie et symbolisme à travers quelques théories et pratiques médiévales »
- 12.15 – 14.00 Pause de midi
- SESSION 2 : QUASI LIBER ET PICTURA**
Président: Christoph Flüeler et Eckart Conrad Lutz
- 14.00 – 14.45 MARIA CLOTILDE CAMBONI
(Université de Tours)
« Expérimentations graphiques dans la tradition de la lyrique vernaculaire italienne du Moyen Âge »
- 14.45 – 15.30 LAURE CHAPPUIS SANDOZ
(Université de Neuchâtel)
« La grille et la liberté : le *carmen cancellatum* de Venance Fortunat à l'évêque d'Autun (*carm.* V, 6) »
- 15.30 – 16.00 Pause café
- 16.00 – 16.45 SABINE GRIESE (Universität Leipzig)
« Türme der Weisheit. Leseanweisung, Gebäudeallegorie, Tugendlehre »
- 16.45 – 17.30 STEFAN MATTER (Universität Freiburg i.Ü.)
« « Vom Rand her betrachtet ». Buchstaben und Texte in den Bordüren mittelalterlicher Bücher »

Apéritif riche avec les membres de l'Institut d'études médiévales

Jeudi 5 octobre 2017

- SESSION 3 : DES SIGNES ET DES SONS**
Présidents: Alain Corbellari et Elisabeth Dutton
- 09.00 – 09.45 AGATHE SULTAN
(Université Bordeaux Montaigne)
« Les gueules du chant (*figura notarum*) »
- 09.45 – 10.30 CAROLA HERTEL-GEAY
(Université de Strasbourg)
« Mouvements rétrogrades musicaux à la fin du Moyen Âge et leur représentation »
- 10.30 – 11.00 Pause café
- 11.00 – 11.45 MARY FRANKLIN-BROWN
(University of Minnesota)
« Les signatures de « Pierre de Blois » : Rapport entre figures visuelles et acoustiques dans un recueil de poésies lyriques du XII^e siècle »
- 11.45 – 12.30 MATTHEW CHEUNG SALISBURY
(University College Oxford)
« English sacred music of the late Middle Ages through the manuscripts »
- 12.30 – 14.30 Pause de midi
- SESSION 4 : VOYAGES EN ÉCRITURE**
Président: Jean-Claude Mühlethaler
- 14.30 – 15.15 JACQUELINE CERQUIGLINI-TOULET
(Université Paris-Sorbonne)
« L'alphabet des poètes »
- 15.15 – 16.00 SIMONE VENTURA
(King's College London)
« Ellipse et redondance : chorégraphie de la parole écrite entre vers et prose »
- 16.00 – 16.30 Pause café
- 16.30 – 17.15 FRANCESCO STELLA
(Università di Siena)
« Le jeu de signification réciproque de l'image et du texte dans la poésie carolingienne »

19.30 Repas du soir en commun

Vendredi 6 octobre 2017

- SESSION 5 : DITS ET CONTREDITS DU TEXTE ET DE L'IMAGE**
Présidente: Tiziana Suarez-Nani
- 09.45 – 10.30 PATRICIA STIRNEMANN (Institut de recherche et d'histoire des textes, Paris)
« Regarder le texte avec les yeux de l'artiste »
- 10.30 – 11.00 Pause café
- 11.00 – 11.45 VALÉRIE CORDONIER (CNRS-Paris, Université de Fribourg)
« La tradition iconographique de la fortune face à la nouveauté conceptuelle : le cas des manuscrits de l'Aristote latin (XIII^e–XIV^e siècle) »
- SESSION 6 : FIGURATIONS ET RECONFIGURATIONS**
Président: Michel Viegnes
- 11.45 – 12.30 THIBAUT RADOMME (Université catholique de Louvain, Université de Lausanne)
« Jeux de lettres, jeux de texte : l'hermétisme du Roman de Fauvel (BnF, fr. 146) au service de la satire »
- 12.30 – 14.30 Pause de midi
- 14.30 – 15.15 PETER FREI (University of California, Irvine)
« Imaginer le texte : François Villon et la poétique du livre au seuil de la modernité »

Clôture du colloque

